

DOCUMENT IMPORTANT  
A CONSERVER A  
PORTEE DE MAIN

Aiton

## AITON DICRIM

DOCUMENT D'INFORMATION COMMUNAL SUR LES RISQUES MAJEURS

### RISQUES MAJEURS : LES REFLEXES



HAZARDS : REACTIONS

Version 1 de 12/2009

## L'ALERTE

*The alarm*

En cas d'évènement majeur, une Cellule de Crise communale se réunit et organise l'alerte de la population. En fonction de la nature de l'évènement, l'alerte peut être donnée par différents moyens d'alerte :

**L'Avertisseur de Brume** : un son continu de corne de brume est diffusé

**Danger. Mettez-vous à l'écoute des informations** orales qui vont vous être immédiatement diffusées avec le Mégaphone ou par oral

*You hear a continuous foghorn hoot : Danger. Be ready to listen to instructions*



**Le Mégaphone** : un porte-voix circule en diffusant un message oral pour tous types de risques

**Ecoutez PUIS suivez les consignes diffusées**

*You hear a megaphone : listen to the instructions AND THEN apply them*

**Le Clocher** : les cloches sonnent à la volée pendant 5 minutes en cas demande d'évacuation due à une crue de l'Isère ou de l'Arc

**Gagnez les hauteurs de la commune** en vous éloignant du cours d'eau

*You hear the church bells ring 5 minutes : go away from the water flow*



**La Radio et la Télévision** : France Bleu Pays de Savoie diffuse les informations en cas de risque majeur : écoutez le **104.1 FM**

*The radio and the television broadcast information in case of problem*



## A PREPARER EN CAS D'ALERTE

*Things to prepare in case of alarm*

pour pouvoir évacuer ou se confiner rapidement en cas de besoin

**Papiers personnels et médicaments** (traitement quotidien), **vêtements de rechange et couvertures**

*Identity card, medicines, cloths and blankets*

Matériel de confinement : ruban adhésif, serpillières pour colmater le bas des portes, radio à piles, etc.

Barres énergétiques et eau, lampe de poche

**Pensez à vos animaux domestiques**

# LES BONS REFLEXES EN CAS D'EVENEMENT MAJEUR SUR LA COMMUNE D'AITON

How to react in case of hazard

## DANS TOUS LES CAS



Ecoutez la radio France  
Bleu Pays de Savoie  
104.1 FM

Pour vous informer de  
l'évolution de la situation  
Listen to the radio to  
get information



Ne téléphonez pas  
sauf en cas  
d'urgence

Do not  
phone  
Pour libérer les lignes  
pour les secours



N'allez pas  
chercher vos  
enfants à l'école

Leurs enseignants  
s'en occupent !



Pensez à venir en aide aux personnes vulnérables  
Think of fragile people

## NUMEROS UTILES

### NUMEROS D'URGENCE *Emergency phone numbers*

Numéro d'urgence européen <b>112</b>	Urgence Médicale : <b>15</b>	Sapeurs Pompiers : <b>18</b>	Gendarmerie : <b>17</b>
---	---------------------------------	---------------------------------	----------------------------

PUIS en cas de constatation d'un phénomène majeur

Mairie d'Aiton : 04 79 36 24 68

### Inondations

Floods



Fermez les portes,  
fenêtres, soupiraux



N'allez ni  
sur les berges  
ni sur les ponts



ARC - ISERE : Gagnez  
les hauteurs en vous  
éloignant du cours d'eau



TORRENTS :  
Eloignez vous du  
cours d'eau SINON  
Montez à pied  
dans les étages

### Mouvements de terrain

Landslides



Coupez le gaz  
et l'électricité



Evacuez les  
locaux touchés



Eloignez-vous  
de la zone  
dangereuse

### Séismes

Earthquakes



Si vous êtes à l'intérieur,  
abritez-vous sous un  
meuble solide



Si vous êtes à l'extérieur,  
éloignez-vous des bâtiments



Coupez le gaz et  
l'électricité



Evacuez les  
locaux touchés

### Phénomènes Météo

Meteorological  
phenomenons



Renseignez-vous



Soyez vigilants



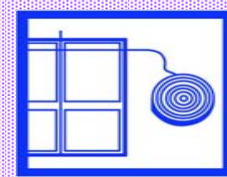
Rentrez chez vous  
Fermez les  
ouvertures et  
les volets

### Accidents Nucléaires

Industrial  
accidents



Enfermez-vous  
rapidement dans  
le bâtiment le  
plus proche



Fermez et  
calfutez les  
portes, fenêtres  
et ventilations



Ne fumez pas  
Ni flamme,  
ni étincelle

### Accidents Matières Dangereuses

Carriage of Dangerous  
Goods Accidents



Eloignez vous de  
la zone  
dangereuse



Ecoutez  
les consignes des  
autorités



Ne fumez pas  
Ni flamme,  
ni étincelle

### Rupture de barrage

Dam breaking



Gagnez les  
hauteurs

